

## A Primeira Carta de Paulo aos Coríntios

<sup>1</sup> Paulo, chamado a ser apóstolo de Jesus Cristo\* pela vontade de Deus, e nosso irmão Sóstenes, <sup>2</sup> para a assembléia de Deus que está em Corinto - aqueles que são santificados em Cristo Jesus, chamados santos, com todos os que invocam o nome de nosso Senhor Jesus Cristo em todos os lugares, tanto o deles como o nosso: <sup>3</sup> Graça a vós e paz de Deus nosso Pai e do Senhor Jesus Cristo.

<sup>4</sup> Agradeço sempre ao meu Deus a graça de Deus que vos foi dada em Cristo Jesus, <sup>5</sup> que em tudo fostes enriquecidos por Ele, em todo discurso e todo conhecimento - <sup>6</sup> even como o testemunho de Cristo foi confirmado em vós - <sup>7</sup> de modo que vos atrasais em nenhum dom, esperando a revelação de nosso Senhor Jesus Cristo, <sup>8</sup> que também vos confirmará até o fim, sem culpa no dia de nosso Senhor Jesus Cristo. <sup>9</sup> Deus é fiel, através de quem você foi chamado à comunhão de seu Filho, Jesus Cristo nosso Senhor.

<sup>10</sup> Agora eu vos peço, irmãos, pelo nome de nosso Senhor, Jesus Cristo, que todos falem a mesma coisa, e que não haja divisões entre vós, mas que sejam aperfeiçoados juntos na mesma mente e no mesmo julgamento. <sup>11</sup> Pois foi-me relatado a vocês, meus irmãos, por aqueles que

---

\* **1:1** “Cristo” significa “Ungido”.

são da família de Chloe, que há contendas entre vocês. <sup>12</sup> Agora quero dizer isto, que cada um de vocês diz: “Eu sigo Paulo”, “Eu sigo Apolo”, “Eu sigo Cephas”, e, “Eu sigo Cristo”. <sup>13</sup> Cristo está dividido? Paulo foi crucificado por vocês? Ou você foi batizado em nome de Paulo? <sup>14</sup> Agradeço a Deus por não ter batizado nenhum de vocês, exceto Crispo e Gaio, <sup>15</sup> para que ninguém diga que eu os batizei em meu próprio nome. <sup>16</sup> (Eu também batizei a casa de Stephanas; além deles, não sei se batizei algum outro). <sup>17</sup> Pois Cristo me enviou não para batizar, mas para pregar a Boa Nova - não com sabedoria de palavras, para que a cruz de Cristo não ficasse vazia. <sup>18</sup> Pois a palavra da cruz é loucura para aqueles que estão morrendo, mas para nós que estamos sendo salvos, é o poder de Deus. <sup>19</sup> Pois ela está escrita,

“Destruirei a sabedoria dos sábios”.

Eu trarei o discernimento do discernimento a nada”. ✧

<sup>20</sup> Onde está o sábio? Onde está o escriba? Onde está o debatedor desta era? Deus não fez tolo a sabedoria deste mundo? <sup>21</sup> Por ver que na sabedoria de Deus, o mundo através de sua sabedoria não conhecia Deus, foi o bom prazer de Deus através da tolice da pregação para salvar aqueles que acreditam. <sup>22</sup> Para os judeus pedem sinais, os gregos buscam a sabedoria, <sup>23</sup> mas nós pregamos Cristo crucificado, uma pedra de tropeço para os judeus e a loucura para os gregos, <sup>24</sup> mas para aqueles que são chamados,

---

✧ **1:19** Isaías 29:14

tanto judeus como gregos, Cristo é o poder de Deus e a sabedoria de Deus; <sup>25</sup> porque a loucura de Deus é mais sábia que os homens, e a fraqueza de Deus é mais forte que os homens.

<sup>26</sup> Pois vocês vêem sua vocação, irmãos, que não muitos são sábios segundo a carne, não muitos poderosos e não muitos nobres; <sup>27</sup> mas Deus escolheu as coisas tolas do mundo para envergonhar aqueles que são sábios. Deus escolheu as coisas fracas do mundo para envergonhar os que são fortes. <sup>28</sup> Deus escolheu as coisas humildes do mundo, e as coisas desprezadas, e as coisas que não existem, para que Ele possa trazer a nada as coisas que existem, <sup>29</sup> para que nenhuma carne se vanglorie diante de Deus. <sup>30</sup> Por causa dele, você está em Cristo Jesus, que foi feito para nós sabedoria de Deus, e justiça e santificação, e redenção, <sup>31</sup> que, como está escrito, “Aquele que se vangloria, que se glorie no Senhor”. ✧

## 2

<sup>1</sup> Quando vim até vocês, irmãos, não vim com excelência de discurso ou de sabedoria, proclamando a vocês o testemunho de Deus. <sup>2</sup> Pois determinei não conhecer nada entre vós, exceto Jesus Cristo e Ele crucificado. <sup>3</sup> Eu estava com vocês em fraqueza, em medo e em muito tremor. <sup>4</sup> Meu discurso e minha pregação não foram em palavras persuasivas de sabedoria humana, mas em demonstração do Espírito e do

---

✧ **1:31** Jeremias 9:24

poder,<sup>5</sup> que sua fé não estaria na sabedoria dos homens, mas no poder de Deus.

<sup>6</sup> Falamos de sabedoria, porém, entre aqueles que são adultos, mas uma sabedoria que não é deste mundo nem dos governantes deste mundo que estão chegando ao nada. <sup>7</sup> Mas falamos a sabedoria de Deus em um mistério, a sabedoria que foi escondida, que Deus destinou diante dos mundos para nossa glória, <sup>8</sup> a qual nenhum dos governantes deste mundo conheceu. Pois se o soubessem, não teriam crucificado o Senhor da glória. <sup>9</sup> Mas como está escrito,

“Coisas que um olho não viu, e um ouvido não ouviu”,

que não entrou no coração do homem,

estes Deus tem preparado para aqueles que o amam”. ✧

<sup>10</sup> Mas para nós, Deus os revelou através do Espírito. Pois o Espírito busca todas as coisas, sim, as coisas profundas de Deus. <sup>11</sup> Pois quem entre os homens conhece as coisas de um homem, exceto o espírito do homem que está nele? Mesmo assim, ninguém conhece as coisas de Deus, exceto o Espírito de Deus. <sup>12</sup> Mas nós não recebemos o espírito do mundo, mas o Espírito que é de Deus, para que possamos conhecer as coisas que nos foram dadas gratuitamente por Deus. <sup>13</sup> Também falamos estas coisas, não em palavras que a sabedoria do homem ensina, mas que o Espírito Santo ensina, comparando coisas espirituais com coisas espirituais. <sup>14</sup> Agora o homem natural não recebe

---

✧ 2:9 Isaiás 64:4

as coisas do Espírito de Deus, pois são loucura para ele; e ele não pode conhecê-las, porque são discernidas espiritualmente. <sup>15</sup> Mas aquele que é discerne todas as coisas espirituais, e ele mesmo não deve ser julgado por ninguém. <sup>16</sup> “Pois quem conheceu a mente do Senhor para que ele o instrua?”. ✧ Mas nós temos a mente de Cristo.

### 3

<sup>1</sup> Irmãos, eu não poderia falar com vocês como espiritual, mas como carnal, como com os bebês em Cristo. <sup>2</sup> Eu os alimentei com leite, não com alimentos sólidos, pois vocês ainda não estavam prontos. De fato, vocês ainda não estão prontos, <sup>3</sup> pois ainda são carnais. Pois na medida em que há ciúmes, contendas e facções entre vocês, vocês não são carnais, e não andam nos caminhos dos homens? <sup>4</sup> Pois quando um diz: “Eu sigo Paulo”, e outro: “Eu sigo Apolo”, você não é carnal?

<sup>5</sup> Quem então é Apolo, e quem é Paulo, mas servos através dos quais você acreditou, e cada um como o Senhor lhe deu? <sup>6</sup> Eu plantei. Apolo regado. Mas Deus deu o aumento. <sup>7</sup> Portanto, nem aquele que planta é nada, nem aquele que rega, mas Deus que dá o aumento. <sup>8</sup> Agora quem planta e quem rega é o mesmo, mas cada um receberá sua própria recompensa de acordo com seu próprio trabalho. <sup>9</sup> Pois somos companheiros de trabalho de Deus. Vocês são a agricultura de Deus, o edifício de Deus.

---

✧ **2:16** Isaías 40:13

<sup>10</sup> De acordo com a graça de Deus que me foi dada, como sábio mestre-de-obras, lancei uma base, e outra se baseia nela. Mas que cada homem tenha cuidado em como constrói sobre ela. <sup>11</sup> Pois ninguém pode lançar outro alicerce além daquele que foi lançado, que é Jesus Cristo. <sup>12</sup> Mas se alguém construir sobre o alicerce com ouro, prata, pedras caras, madeira, feno ou palha, <sup>13</sup> o trabalho de cada homem será revelado. Pois o Dia o declarará, porque é revelado no fogo; e o próprio fogo testará que tipo de trabalho é o trabalho de cada homem. <sup>14</sup> Se o trabalho de qualquer homem permanecer que ele construiu sobre ele, ele receberá uma recompensa. <sup>15</sup> Se o trabalho de qualquer homem for queimado, ele sofrerá perdas, mas ele mesmo será salvo, mas como através do fogo. <sup>16</sup> Você não sabe que você é o templo de Deus e que o Espírito de Deus vive em você? <sup>17</sup> Se alguém destruir o templo de Deus, Deus o destruirá; pois o templo de Deus é santo, o que você é. <sup>18</sup> Que ninguém se engane. Se alguém pensa que ele é sábio entre vocês neste mundo, deixem-no tornar-se um tolo para que ele se torne sábio. <sup>19</sup> Pois a sabedoria deste mundo é tolice com Deus. Pois está escrito: “Ele tomou os sábios em sua astúcia”. ✧ <sup>20</sup> E novamente, “O Senhor conhece o raciocínio dos sábios, que ele não vale nada”. ✧ <sup>21</sup> Portanto, que ninguém se vanglorie nos homens. Pois todas as coisas são suas, <sup>22</sup> seja Paulo, ou Apolo, ou Cephas, ou

o mundo, ou a vida, ou a morte, ou as coisas presentes, ou as coisas por vir. Todos são seus, <sup>23</sup> e você é de Cristo, e Cristo é de Deus.

## 4

<sup>1</sup> Portanto, que um homem pense em nós como servos de Cristo e administradores dos mistérios de Deus. <sup>2</sup> Aqui, além disso, é exigido dos mordomos que eles sejam encontrados fiéis.

<sup>3</sup> Mas comigo é uma coisa muito pequena que eu deveria ser julgado por você, ou por um tribunal humano. Sim, eu nem sequer me julgo a mim mesmo. <sup>4</sup> Pois eu não sei nada contra mim mesmo. No entanto, não sou justificado por isto, mas aquele que me julga é o Senhor.

<sup>5</sup> Portanto, nada julgue antes do tempo, até que venha o Senhor, que trará à luz as coisas ocultas das trevas e revelará os conselhos dos corações. Então cada homem receberá de Deus seu louvor.

<sup>6</sup> Agora estas coisas, irmãos, eu tenho em uma figura transferida para mim e Apollos, para o bem de vocês, para que em nós vocês aprendam a não pensar além das coisas que estão escritas, para que nenhum de vocês fique inchado um contra o outro. <sup>7</sup> Para quem os torna diferentes? E o que vocês têm que não receberam? Mas se vocês o receberam, por que se vangloriam como se não o tivessem recebido?

<sup>8</sup> Você já está lotado. Você já se tornou rico. Você veio para reinar sem nós. Sim, e eu gostaria que você reinasse, que nós também pudéssemos reinar com você! <sup>9</sup> Pois eu penso que Deus nos mostrou, os apóstolos, por último, como homens

condenados à morte. Pois somos feitos um espetáculo para o mundo, tanto para os anjos como para os homens. <sup>10</sup> Somos tolos por causa de Cristo, mas vós sois sábios em Cristo. Nós somos fracos, mas vós sois fortes. Vocês têm honra, mas nós temos desonra. <sup>11</sup> Até a presente hora, temos fome, sede, estamos nus, somos espancados e não temos uma morada certa. <sup>12</sup> Trabalhamos, trabalhando com nossas próprias mãos. Quando as pessoas nos amaldiçoam, nós abençoamos. Sendo perseguidos, nós suportamos. <sup>13</sup> Sendo difamados, nós suplicamos. Somos feitos como a imundície do mundo, a sujeira varrida por todos, mesmo até agora.

<sup>14</sup> Eu não escrevo estas coisas para envergonhá-los, mas para admoestá-los como meus filhos queridos. <sup>15</sup> Pois embora vocês tenham dez mil tutores em Cristo, vocês não têm muitos pais. Pois em Cristo Jesus, eu me tornei seu pai através da Boa Nova. <sup>16</sup> Suplico-lhes, portanto, sejam imitadores de mim. <sup>17</sup> Por causa disso, enviei Timóteo a vocês, que é meu filho amado e fiel no Senhor, que lhes lembrará meus caminhos que estão em Cristo, mesmo que eu ensine em todos os lugares em cada assembléia. <sup>18</sup> Agora alguns estão inchados, como se eu não estivesse vindo até vocês. <sup>19</sup> Mas eu irei até vocês em breve, se o Senhor quiser. E eu saberei, não a palavra daqueles que estão inchados, mas o poder. <sup>20</sup> Pois o Reino de Deus não está em palavras, mas no poder. <sup>21</sup> O que você quer? Devo ir até você com uma vara, ou com amor e espírito de gentileza?

## 5

<sup>1</sup> Na verdade, é relatado que existe imoralidade sexual entre vocês, e tal imoralidade sexual como nem sequer é nomeada entre os gentios, que se tem a esposa de seu pai. <sup>2</sup> Você é arrogante, e não lamentou, em vez disso, que aquele que tinha feito este ato pudesse ser removido de seu meio. <sup>3</sup> Pois eu certamente, como ausente no corpo mas presente no espírito, já julguei, como se eu estivesse presente, aquele que fez esta coisa. <sup>4</sup> Em nome de nosso Senhor Jesus Cristo, quando estiverdes reunidos com o meu espírito, com o poder de nosso Senhor Jesus Cristo, <sup>5</sup> deveis entregar tal um a Satanás para a destruição da carne, para que o espírito seja salvo no dia do Senhor Jesus.

<sup>6</sup> Sua ostentação não é boa. Você não sabe que um pouco de fermento fermenta o caroço inteiro? <sup>7</sup> Purge para fora o fermento velho, para que você possa ser um novo caroço, mesmo sendo sem fermento. Pois de fato Cristo, nossa Páscoa, foi sacrificado em nosso lugar. <sup>8</sup> Portanto, vamos manter a festa, não com o fermento velho, nem com o fermento da malícia e da maldade, mas com o pão ázimo da sinceridade e da verdade.

<sup>9</sup> Escrevi-lhe em minha carta para não ter nenhuma companhia com pecadores sexuais; <sup>10</sup> ainda assim não significa nada com os pecadores sexuais deste mundo, ou com os cobiçosos e extorcionistas, ou com os idólatras, pois então você teria que deixar o mundo. <sup>11</sup> Mas como está, escrevi-lhe para não se associar com

ninguém que seja chamado de irmão pecador sexual, ou cobiçoso, ou idólatra, ou caluniador, ou bêbado, ou extorsionista. Não coma sequer com tal pessoa. <sup>12</sup> Para que tenho a ver também com julgar aqueles que estão fora? Você não julga aqueles que estão dentro? <sup>13</sup> Mas aqueles que estão de fora, Deus julga. “Afastem o malvado de entre vós”. ✧

## 6

<sup>1</sup> Algum de vocês, tendo um caso contra seu vizinho, ousa ir à justiça diante dos injustos, e não diante dos santos? <sup>2</sup> Vocês não sabem que os santos julgarão o mundo? E se o mundo for julgado por vocês, vocês são indignos de julgar os menores assuntos? <sup>3</sup> Você não sabe que nós julgaremos os anjos? Quanto mais, coisas que dizem respeito a esta vida? <sup>4</sup> Se então você tem que julgar as coisas pertencentes a esta vida, você as coloca para julgar as que não têm nenhuma importância na assembléia? <sup>5</sup> Digo isto para envergonhá-lo. Não há sequer um homem sábio entre vocês que seria capaz de decidir entre seus irmãos? <sup>6</sup> Mas irmão vai à lei com irmão, e isso diante dos incrédulos! <sup>7</sup> Portanto, já é um defeito total em vocês o fato de terem ações judiciais entre si. Por que não ser injustiçado? Por que não preferir ser enganado? <sup>8</sup> Não, mas vocês mesmos cometem erros e fraudes, e isso contra seus irmãos.

<sup>9</sup> Ou você não sabe que os injustos não herdarão o Reino de Deus? Não se deixe enganar.

---

✧ **5:13** Deuteronômio 17:7; 19:19; 21:21; 22:21; 24:7

Nem os imorais sexuais, nem idólatras, nem adúlteros, nem prostitutas masculinas, nem homossexuais, <sup>10</sup> nem ladrões, nem cobiçosos, nem bêbados, nem caluniadores, nem extorsionistas herdarão o Reino de Deus. <sup>11</sup> Alguns de vocês foram assim, mas foram lavados. Vocês foram santificados. Vocês foram justificados em nome do Senhor Jesus, e no Espírito de nosso Deus.

<sup>12</sup> “Todas as coisas são legais para mim”, mas nem todas as coisas são expeditas. “Todas as coisas são lícitas para mim”, mas não serei colocado sob o poder de nada. <sup>13</sup> “Alimentos para a barriga, e a barriga para os alimentos”, mas Deus não trará nada tanto para ele como para eles. Mas o corpo não é para a imoralidade sexual, mas para o Senhor, e o Senhor para o corpo. <sup>14</sup> Agora Deus elevou o Senhor, e também nos elevará pelo seu poder. <sup>15</sup> Vocês não sabem que seus corpos são membros de Cristo? Devo então tomar os membros de Cristo e torná-los membros de uma prostituta? Que nunca seja! <sup>16</sup> Ou não sabeis que aquele que se une a uma prostituta é um só corpo? Pois, “os dois”, diz ele, “se tornarão uma só carne”. ✧ <sup>17</sup> Mas aquele que está unido ao Senhor é um só espírito. <sup>18</sup> Fuja da imoralidade sexual! “Todo pecado que um homem faz está fora do corpo”, mas aquele que comete a imoralidade sexual peca contra seu próprio corpo. <sup>19</sup> Ou você não sabe que seu corpo é um templo do Espírito Santo que está em você, que você tem de Deus? Você não é

---

✧ **6:16** Gênesis 2:24

seu próprio, <sup>20</sup> pois você foi comprado com um preço. Portanto, glorifique a Deus em seu corpo e em seu espírito, que são de Deus.

## 7

<sup>1</sup> Agora a respeito das coisas sobre as quais você me escreveu: é bom para um homem não tocar uma mulher. <sup>2</sup> Mas, por causa das imoralidades sexuais, que cada homem tenha sua própria esposa, e que cada mulher tenha seu próprio marido. <sup>3</sup> Let o marido dá a sua esposa o afeto que lhe é devido, \* e também a esposa seu marido. <sup>4</sup> A esposa não tem autoridade sobre seu próprio corpo, mas o marido tem. Da mesma forma, o marido também não tem autoridade sobre seu próprio corpo, mas a esposa tem. <sup>5</sup> Não se privem um do outro, a menos que seja por consentimento por um tempo, que vocês possam se entregar ao jejum e à oração, e possam estar juntos novamente, que Satanás não os tente por causa de sua falta de autocontrole.

<sup>6</sup> Mas digo isto a título de concessão, não de mandamento. <sup>7</sup> No entanto, eu gostaria que todos os homens fossem como eu. Entretanto, cada homem tem seu próprio dom de Deus, um deste tipo, e outro daquele tipo. <sup>8</sup> Mas digo aos não casados e às viúvas, é bom para eles que permaneçam como eu. <sup>9</sup> Mas se elas não têm autocontrole, deixe-as casar. Pois é melhor se casar do que queimar de paixão. <sup>10</sup> Mas aos casados eu ordeno - não a mim, mas ao Senhor

---

\* **7:3** NU e TR têm “o que lhe é devido” em vez de “o carinho que lhe é devido”.

- que a esposa não deixe o marido <sup>11</sup> (mas se ela partir, deixe-a permanecer solteira, ou então se reconciliar com o marido), e que o marido não deixe a esposa.

<sup>12</sup> Mas para o resto não digo que o Senhor - se algum irmão tem uma esposa descrente, e ela está satisfeita em viver com ele, não deixe que ele a abandone. <sup>13</sup> A mulher que tem um marido descrente, e ele está contente em viver com ela, não deixe que ela deixe o marido. <sup>14</sup> Pois o marido incrédulo é santificado na esposa, e a esposa incrédula é santificada no marido. Caso contrário, seus filhos seriam impuros, mas agora eles são santos. <sup>15</sup> Mas se o incrédulo partir, que haja separação. O irmão ou a irmã não está sob cativo em tais casos, mas Deus nos chamou em paz. <sup>16</sup> Como você sabe, esposa, se você vai salvar seu marido? Ou como você sabe, marido, se você vai salvar sua esposa?

<sup>17</sup> Somente, como o Senhor distribuiu a cada homem, como Deus chamou cada um, então deixem-no andar. Portanto, eu comando em todas as assembléias.

<sup>18</sup> Alguém foi chamado de circuncidado? Que ele não se torne circuncidado. Alguém foi chamado na incircuncisão? Que ele não seja circuncidado. <sup>19</sup> Circuncisão não é nada, e a incircuncisão não é nada, mas o que importa é cumprir os mandamentos de Deus. <sup>20</sup> Que cada homem permaneça naquele chamado no qual foi chamado. <sup>21</sup> Você foi chamado sendo um servo de ligação? Não deixe que isso o incomode, mas se você tiver uma oportunidade de se tornar

livre, use-a. <sup>22</sup> Pois aquele que foi chamado no Senhor sendo um servo de ligação é o homem livre do Senhor. Da mesma forma, aquele que foi chamado a ser livre é o servo de Cristo. <sup>23</sup> Você foi comprado com um preço. Não se torne escravo dos homens. <sup>24</sup> Irmãos, deixem cada homem, em qualquer condição em que tenha sido chamado, permanecer nessa condição com Deus.

<sup>25</sup> Agora em relação às virgens, não tenho nenhum mandamento do Senhor, mas dou meu julgamento como alguém que obteve misericórdia do Senhor para ser digno de confiança. <sup>26</sup> Portanto, penso que por causa da angústia que temos, é bom que um homem permaneça como está. <sup>27</sup> Você está vinculado a uma esposa? Não procure ser libertado. Você está livre de uma esposa? Não busque uma esposa. <sup>28</sup> Mas se você se casar, não terá pecado. Se uma virgem se casar, ela não pecou. No entanto, tal terá opressão na carne, e eu quero poupá-la. <sup>29</sup> Mas eu digo isto, irmãos: o tempo é curto. De agora em diante, tanto aqueles que têm esposas podem ser como se não tivessem nenhuma; <sup>30</sup> e aqueles que choram, como se não chorassem; e aqueles que se alegram, como se não se alegrassem; e aqueles que compram, como se não possuíssem; <sup>31</sup> e aqueles que usam o mundo, como se não o usassem ao máximo. Pois o modo deste mundo passa.

<sup>32</sup> Mas eu desejo que você esteja livre de preocupações. Aquele que não é casado se preocupa com as coisas do Senhor, como pode

agradar ao Senhor; <sup>33</sup> mas aquele que é casado se preocupa com as coisas do mundo, como pode agradar a sua esposa. <sup>34</sup> Há também uma diferença entre uma esposa e uma virgem. A mulher solteira se preocupa com as coisas do Senhor, para que ela seja santa tanto no corpo como no espírito. Mas ela que é casada se preocupa com as coisas do mundo, como ela pode agradar ao marido. <sup>35</sup> Isto eu digo para seu próprio benefício, não que eu possa ludibriá-la, mas para aquilo que é apropriado, e que você possa atender ao Senhor sem distração.

<sup>36</sup> Mas se algum homem pensa que está se comportando de forma inadequada com sua virgem, se ela já ultrapassou a flor de sua idade e se a necessidade assim o exigir, deixe-o fazer o que ele deseja. Ele não peca. Deixe-os casar. <sup>37</sup> Mas aquele que permanece firme em seu coração, não tendo nenhuma urgência, mas tendo poder sobre sua própria vontade, e tendo determinado em seu próprio coração a manter sua própria virgem, faz bem. <sup>38</sup> Assim, tanto aquele que dá sua própria virgem em casamento se sai bem, como aquele que não a dá em casamento, se sai melhor.

<sup>39</sup> A esposa é obrigada por lei enquanto seu marido viver; mas se o marido estiver morto, ela é livre para se casar com quem ela desejar, somente no Senhor. <sup>40</sup> Mas ela é mais feliz se ficar como está, a meu ver, e eu acho que também tenho o Espírito de Deus.

## 8

<sup>1</sup> Agora em relação às coisas sacrificadas aos ídolos: Sabemos que todos nós temos conhecimento. O conhecimento sopra, mas o amor se acumula. <sup>2</sup> Mas se alguém pensa que sabe alguma coisa, ele ainda não sabe como deveria saber. <sup>3</sup> Mas qualquer um que ame a Deus é conhecido por ele.

<sup>4</sup> Portanto, em relação à alimentação das coisas sacrificadas aos ídolos, sabemos que nenhum ídolo é nada no mundo, e que não há outro Deus além de um só. <sup>5</sup> Pois embora haja coisas que são chamadas “deuses”, seja nos céus ou na terra - como há muitos “deuses” e muitos “senhores” - <sup>6</sup> ainda assim, para nós há um só Deus, o Pai, de quem são todas as coisas, e nós para ele; e um só Senhor, Jesus Cristo, por quem são todas as coisas, e nós vivemos através dele.

<sup>7</sup> No entanto, esse conhecimento não está em todos os homens. Mas alguns, com consciência de um ídolo até agora, comem como de uma coisa sacrificada a um ídolo, e sua consciência, sendo fraca, está contaminada. <sup>8</sup> Mas a comida não nos recomendará a Deus. Pois nem se não comemos somos os piores, nem se comemos somos os melhores. <sup>9</sup> Mas tenha cuidado para que esta sua liberdade não se torne de forma alguma um obstáculo para os fracos. <sup>10</sup> Pois se um homem o vê sentado no templo de um ídolo, sua consciência, se é fraco, não será encorajada a comer coisas sacrificadas aos ídolos? <sup>11</sup> E através de seu conhecimento, aquele que é fraco perece, o irmão por cuja causa Cristo morreu.

<sup>12</sup> Assim, pecando contra os irmãos, e ferindo sua consciência quando ela é fraca, você peca contra Cristo. <sup>13</sup> Portanto, se a comida fizer tropeçar meu irmão, não comerei mais carne para sempre, que eu não faça tropeçar meu irmão.

## 9

<sup>1</sup> Eu não sou livre? Não sou um apóstolo? Eu não vi Jesus Cristo, nosso Senhor? Você não é meu trabalho no Senhor? <sup>2</sup> Se para outros eu não sou apóstolo, ao menos para vocês sou; pois vocês são o selo do meu apostolado no Senhor.

<sup>3</sup> Minha defesa para aqueles que me examinam é esta: <sup>4</sup> Não temos o direito de comer e beber? <sup>5</sup> Não temos direito de levar uma esposa que é crente, mesmo como os demais apóstolos, e os irmãos do Senhor, e Cefas? <sup>6</sup> Ou temos apenas Barnabé e eu não temos direito de não trabalhar? <sup>7</sup> Que soldado alguma vez serve às suas próprias custas? Quem planta um vinhedo e não come de seus frutos? Ou quem alimenta um rebanho, e não bebe do leite do rebanho?

<sup>8</sup> Eu falo estas coisas de acordo com os modos dos homens? Ou a lei também não diz a mesma coisa? <sup>9</sup> Pois está escrito na lei de Moisés: “Não açaiméis um boi enquanto ele pisar o grão”.<sup>☆</sup> É para os bois que Deus se importa, <sup>10</sup> ou Ele o diz com certeza para nosso bem? Sim, foi escrito para nosso bem, porque aquele que arara deve arar com esperança, e aquele que debulha com esperança deve participar de

☆ 9:9 Deuteronomio 25:4

sua esperança. <sup>11</sup> Se semeamos para você coisas espirituais, será uma grande coisa se colhermos suas coisas carnis? <sup>12</sup> Se os outros participam deste direito sobre você, nós não o semeamos ainda mais?

No entanto, não usamos este direito, mas suportamos todas as coisas, para que não causemos impedimentos à Boa Nova de Cristo. <sup>13</sup> Você não sabe que aqueles que servem em torno das coisas sagradas comem das coisas do templo, e aqueles que esperam no altar têm sua porção com o altar? <sup>14</sup> Mesmo assim, o Senhor ordenou que aqueles que proclamam a Boa Nova devem viver da Boa Nova.

<sup>15</sup> Mas eu não usei nenhuma dessas coisas, e não escrevo essas coisas para que isso possa ser feito no meu caso; pois eu preferiria morrer, do que alguém fazer minha vanglória ser nula. <sup>16</sup> Pois se eu prego a Boa Nova, não tenho nada de que me vangloriar, pois a necessidade me é imposta; mas aí de mim se eu não pregar a Boa Nova. <sup>17</sup> Pois se eu fizer isso de minha própria vontade, eu tenho uma recompensa. Mas se não for de minha própria vontade, tenho uma mordomia confiada a mim. <sup>18</sup> Qual é então a minha recompensa? Que quando eu pregar a Boa Nova, eu possa apresentar a Boa Nova de Cristo sem acusação, a fim de não abusar da minha autoridade na Boa Nova.

<sup>19</sup> Pois embora eu estivesse livre de tudo, eu me colocava sob escravidão para todos, para que eu pudesse ganhar mais. <sup>20</sup> Aos judeus eu me tornei judeu, para ganhar judeus; aos que estão sob a

lei, como sob a lei,\* para ganhar os que estão sob a lei; <sup>21</sup> aos que estão sem lei, como sem lei (não estando sem lei para com Deus, mas sob a lei para com Cristo), para ganhar os que estão sem lei. <sup>22</sup> Para os fracos eu me tornei tão fraco, para que eu pudesse ganhar os fracos. Eu me tornei tudo para todos os homens, para que eu possa, por todos os meios, salvar alguns. <sup>23</sup> Agora faço isso em nome da Boa Nova, para que eu possa ser um co-participante dela. <sup>24</sup> Você não sabe que aqueles que correm em uma corrida todos correm, mas um recebe o prêmio? Corra assim, para que você possa ganhar. <sup>25</sup> Todo homem que se esforça nos jogos exerce autocontrole em todas as coisas. Agora eles o fazem para receber uma coroa corruptível, mas nós uma incorruptível. <sup>26</sup> Eu, portanto, corro assim, não sem objetivo. Luto assim, não batendo no ar, <sup>27</sup> mas bato em meu corpo e o submeto, para que, de qualquer maneira, depois de ter pregado aos outros, eu mesmo não seja desqualificado.

## 10

<sup>1</sup> Agora eu não gostaria que vocês ignorassem, irmãos, que nossos pais estavam todos debaixo da nuvem e todos passaram pelo mar; <sup>2</sup> e todos foram batizados em Moisés na nuvem e no mar; <sup>3</sup> e todos comeram o mesmo alimento espiritual; <sup>4</sup> e todos beberam a mesma bebida espiritual. Pois eles bebiam de uma pedra espiritual que os seguia, e a pedra era Cristo. <sup>5</sup> Entretanto, com a

---

\* **9:20** NU acrescenta: embora eu mesmo não esteja sob a lei

maioria deles, Deus não ficou bem satisfeito, pois foram derrubados no deserto.

<sup>6</sup> Agora estas coisas eram nossos exemplos, para a intenção de não cobiçarmos coisas más como elas também cobiçavam. <sup>7</sup> Don não ser idólatras, como alguns deles eram. Como está escrito: “As pessoas se sentaram para comer e beber, e se levantaram para brincar”. ☆

<sup>8</sup> Let não cometem imoralidade sexual, como alguns deles cometeram, e em um dia vinte e três mil caíram. O <sup>9</sup> Let não testa Cristo, \*como alguns deles testaram, e pereceu pelas serpentes. <sup>10</sup> Don não resmungou, como alguns deles também resmungaram, e pereceram pelo destruidor. <sup>11</sup> Agora todas estas coisas lhes aconteceram a título de exemplo, e foram escritas para nossa admoestação, sobre as quais chegou o fim dos tempos. <sup>12</sup> Portanto, que aquele que pensa que está de pé tenha cuidado para não cair.

<sup>13</sup> Nenhuma tentação o tomou, exceto o que é comum ao homem. Deus é fiel, que não permitirá que você seja tentado acima do que você é capaz, mas fará com a tentação também o caminho da fuga, para que você seja capaz de suportá-la.

<sup>14</sup> Portanto, minha amada, fuja da idolatria. <sup>15</sup> Falo aos homens sábios. Julgue o que eu digo. <sup>16</sup> A taça da bênção que abençoamos, não é uma partilha do sangue de Cristo? O pão que partimos, não é uma partilha do corpo de Cristo?

---

☆ **10:7** 10:7 \* **10:9** NU lê “o Senhor” ao invés de “Cristo”.

<sup>17</sup> Porque há um pão, nós, que somos muitos, somos um só corpo; pois todos nós participamos de um só pão. <sup>18</sup> Considere Israel de acordo com a carne. Aqueles que comem os sacrifícios não participam do altar?

<sup>19</sup> O que estou dizendo então? Que uma coisa sacrificada aos ídolos é qualquer coisa, ou que um ídolo é qualquer coisa? <sup>20</sup> Mas eu digo que as coisas que os gentios sacrificam, eles sacrificam aos demônios e não a Deus, e eu não desejo que você tenha comunhão com demônios.

<sup>21</sup> Você não pode ambos beber o cálice do Senhor e o cálice dos demônios. Vocês não podem ambos participar da mesa do Senhor e da mesa dos demônios. <sup>22</sup> Ou provocamos o Senhor ao ciúme? Somos mais fortes do que ele?

<sup>23</sup> “Todas as coisas são legais para mim”, mas nem todas as coisas são lucrativas. “Todas as coisas são legais para mim”, mas nem todas as coisas se acumulam. <sup>24</sup> Let ninguém busca o seu, mas cada um o bem de seu próximo. <sup>25</sup> O que quer que se venda no açougue, coma, sem fazer perguntas por causa da consciência, <sup>26</sup> pois “a terra é do Senhor, e sua plenitude”.

✧ <sup>27</sup> Mas se um dos que não acreditam convida você para uma refeição, e você está inclinado a ir, coma o que quer que seja colocado diante de você, não fazendo perguntas por causa da consciência.

<sup>28</sup> Mas se alguém lhe disser: “Isto foi oferecido aos ídolos”, não o coma por causa daquele que lhe disse, e por causa da consciência. Pois “a terra é do Senhor, com toda a sua plenitude”.

<sup>29</sup> Consciência, digo eu, não a sua própria, mas a consciência do outro. Pois por que minha liberdade é julgada por outra consciência? <sup>30</sup> Se partilho com gratidão, por que sou denunciado por algo pelo qual dou graças?

<sup>31</sup> Portanto, se você come ou bebe, ou o que quer que você faça, faça tudo para a glória de Deus. <sup>32</sup> Não dê ocasião para tropeçar, seja aos judeus, aos gregos, ou à assembléia de Deus; <sup>33</sup> mesmo que eu também agrade a todos os homens em todas as coisas, não buscando meu próprio lucro, mas o lucro de muitos, para que eles possam ser salvos.

## 11

<sup>1</sup> Sejam imitadores de mim, assim como eu também sou de Cristo.

<sup>2</sup> Agora eu vos louvo, irmãos, que vocês se lembrem de mim em todas as coisas, e mantenham firmes as tradições, mesmo quando eu as entreguei a vocês. <sup>3</sup> Mas gostaria que vocês soubessem que a cabeça\* de todo homem é Cristo, e a cabeça† da mulher é o homem, e a cabeça‡ de Cristo é Deus. <sup>4</sup> Todo homem orando ou profetizando, tendo sua cabeça coberta, desonra sua cabeça. <sup>5</sup> Mas toda mulher orando ou profetizando, tendo a cabeça coberta, desonra sua cabeça. Pois é uma e a mesma coisa como se ela estivesse barbeada. <sup>6</sup> Pois se uma mulher não estiver coberta, que o seu cabelo também seja cortado. Mas se é vergonhoso para uma mulher

---

\* 11:3 ou, origem † 11:3 ou, origem ‡ 11:3 ou, origem

ter seu cabelo cortado ou ser raspado, deixe-a ser coberta. <sup>7</sup> Pois um homem não deve ter a cabeça coberta, porque ele é a imagem e glória de Deus, mas a mulher é a glória do homem. <sup>8</sup> Pois o homem não é da mulher, mas a mulher do homem; <sup>9</sup> pois o homem não foi criado para a mulher, mas a mulher para o homem. <sup>10</sup> por esta causa a mulher deve ter autoridade sobre sua própria cabeça, por causa dos anjos.

<sup>11</sup> No entanto, nem a mulher é independente do homem, nem o homem independente da mulher, no Senhor. <sup>12</sup> Pois como a mulher veio do homem, assim também o homem vem através da mulher; mas todas as coisas são de Deus. <sup>13</sup> Julgai por vós mesmos. É apropriado que uma mulher reze a Deus revelado? <sup>14</sup> Doesn nem mesmo a própria natureza vos ensina que se um homem tem cabelos compridos, isso é uma desonra para ele? <sup>15</sup> Mas se uma mulher tem cabelo comprido, é uma glória para ela, pois seu cabelo é dado a ela por uma cobertura. <sup>16</sup> Mas se algum homem parece ser controverso, não temos esse costume, nem as assembléias de Deus.

<sup>17</sup> Mas ao dar-lhe esta ordem não o elogio, porque vocês se reúnem não para o melhor, mas para o pior. <sup>18</sup> Em primeiro lugar, quando vocês se reúnem na assembléia, ouço dizer que existem divisões entre vocês, e em parte acredito nisso. <sup>19</sup> Pois também deve haver facções entre vocês, para que aqueles que são aprovados possam ser revelados entre vocês. <sup>20</sup> Quando, portanto, vocês se reúnem, não é a ceia do Senhor que vocês comem. <sup>21</sup> Pois

em sua alimentação cada um toma seu próprio jantar primeiro. Um está com fome e outro está bêbado. <sup>22</sup> O que, vocês não têm casas para comer e beber? Ou você despreza a assembléia de Deus e os envergonha de quem não tem o suficiente? O que devo dizer a vocês? Devo elogiá-los? Nisto eu não vos louvo.

<sup>23</sup> Pois recebi do Senhor aquilo que também vos entreguei, que o Senhor Jesus, na noite em que foi traído, tomou pão. <sup>24</sup> Quando deu graças, ele o partiu e disse: **“Tomai, comei”. Este é o meu corpo, que está partido para você”. Fazei isto em memória de mim”**. <sup>25</sup> Da mesma forma, ele também tomou o copo depois do jantar, dizendo: **“Este copo é o novo pacto em meu sangue”. Fazei isto, tantas vezes quanto beberdes, em memória de mim”**. <sup>26</sup> Pois, tantas vezes quanto você come este pão e bebe este cálice, você proclama a morte do Senhor até que Ele venha.

<sup>27</sup> Portanto, quem comer este pão ou beber o cálice do Senhor de forma indigna do Senhor será culpado do corpo e do sangue do Senhor. <sup>28</sup> Mas que um homem se examine a si mesmo, e assim coma do pão e beba do cálice. <sup>29</sup> Pois aquele que come e bebe de forma indigna come e bebe julgamento para si mesmo, se não discernir o corpo do Senhor. <sup>30</sup> Por esta causa muitos entre vós são fracos e doentes, e não poucos dormem. <sup>31</sup> Pois se nos discerníssemos a nós mesmos, não seríamos julgados. <sup>32</sup> Mas quando somos julgados, somos disciplinados pelo Senhor, para que não sejamos condenados com o mundo.

<sup>33</sup> Portanto, meus irmãos, quando se reunirem para comer, esperem uns pelos outros. <sup>34</sup> Mas se alguém tiver fome, deixem-no comer em casa, para que não se juntem para o julgamento. O resto eu colocarei em ordem sempre que eu vier.

## 12

<sup>1</sup> Agora em relação às coisas espirituais, irmãos, eu não quero que vocês sejam ignorantes. <sup>2</sup> Vocês sabem que quando eram pagãos,\* foram levados a esses ídolos mudos, por mais que fossem levados. <sup>3</sup> Portanto, eu vos faço saber que nenhum homem que fala pelo Espírito de Deus diz: “Jesus é amaldiçoado”. Ninguém pode dizer: “Jesus é o Senhor”, a não ser pelo Espírito Santo.

<sup>4</sup> Agora existem vários tipos de dons, mas o mesmo Espírito. <sup>5</sup> Há vários tipos de serviço, e o mesmo Senhor. <sup>6</sup> Há vários tipos de trabalho, mas o mesmo Deus que trabalha todas as coisas em todas. <sup>7</sup> Mas a cada um é dada a manifestação do Espírito para o benefício de todos. <sup>8</sup> Pois a um é dada pelo Espírito a palavra da sabedoria, e a outro a palavra do conhecimento segundo o mesmo Espírito, <sup>9</sup> a outra fé pelo mesmo Espírito, e a outros dons de curas pelo mesmo Espírito, <sup>10</sup> e a outra obra de milagres, e a outra profecia, e a outro discernimento de espíritos, a outros tipos diferentes de línguas, e a outro a interpretação de línguas. <sup>11</sup> Mas o único e

---

\* **12:2** ou Gentios

mesmo Espírito produz tudo isso, distribuindo a cada um separadamente, como ele deseja.

<sup>12</sup> Pois como o corpo é um e tem muitos membros, e todos os membros do corpo, sendo muitos, são um só corpo; assim também é Cristo.

<sup>13</sup> Pois em um Espírito todos nós fomos batizados em um só corpo, sejam judeus ou gregos, seja ele bondoso ou livre; e todos fomos dados a beber em um só Espírito.

<sup>14</sup> Pois o corpo não é um membro, mas muitos.

<sup>15</sup> Se o pé dissesse: “Porque não sou a mão, não sou parte do corpo”, não é, portanto, parte do corpo.

<sup>16</sup> Se o ouvido dissesse: “Porque não sou o olho, não sou parte do corpo”, não é, portanto, não faz parte do corpo.

<sup>17</sup> Se o corpo inteiro fosse um olho, onde estaria a audição? Se o corpo todo fosse audição, onde estaria o cheiro?

<sup>18</sup> Mas agora Deus colocou os membros, cada um deles, no corpo, exatamente como Ele desejava.

<sup>19</sup> Se todos eles fossem um só membro, onde estaria o corpo todo?

<sup>20</sup> Mas agora eles são muitos membros, mas um só corpo.

<sup>21</sup> O olho não pode dizer à mão: “Eu não tenho necessidade de você”, ou novamente a cabeça aos pés: “Eu não tenho necessidade de você”.

<sup>22</sup> Não, muito mais os membros do corpo que parecem ser mais fracos são necessários.

<sup>23</sup> Aquelas partes do corpo que consideramos menos honrosas, àquelas que conferimos honra mais abundante; e nossas partes não representativas têm mais modéstia,

<sup>24</sup> enquanto nossas partes apresentáveis não têm tal necessidade.

Mas Deus compôs o corpo em conjunto, dando mais abundante honra à parte inferior, <sup>25</sup> que não deve haver divisão no corpo, mas que os membros devem ter o mesmo cuidado uns com os outros. <sup>26</sup> Quando um membro sofre, todos os membros sofrem com isso. Quando um membro é homenageado, todos os membros se regozijam com isso.

<sup>27</sup> Agora você é o corpo de Cristo, e membros individualmente. <sup>28</sup> Deus colocou alguns na assembléia: primeiro apóstolos, segundo profetas, terceiro mestres, depois milagreiros, depois dons de curar, ajudas, governos e vários tipos de línguas. <sup>29</sup> Todos os apóstolos são apóstolos? Todos são profetas? Todos são professores? Todos são milagreiros? <sup>30</sup> Todos têm dons de curar? Todos falam vários idiomas? Todos interpretam? <sup>31</sup> Mas desejam sinceramente os melhores dons. Além disso, mostro-lhes uma maneira muito excelente.

## 13

<sup>1</sup> Se eu falo com as línguas dos homens e dos anjos, mas não tenho amor, eu me tornei um latão sonoro ou um címbalo que ressoa. <sup>2</sup> Se tenho o dom da profecia, e conheço todos os mistérios e todos os conhecimentos, e se tenho toda a fé, para remover montanhas, mas não tenho amor, não sou nada. <sup>3</sup> Se eu der todos os meus bens para alimentar os pobres, e se eu der meu corpo para ser queimado, mas não tiver amor, isso não me beneficia nada.

<sup>4</sup> O amor é paciente e é bondoso. O amor não tem inveja. O amor não se gaba, não se orgulha,

<sup>5</sup> não se comporta de forma inadequada, não busca seu próprio caminho, não é provocado, não leva em conta o mal; <sup>6</sup> não se alegra com a injustiça, mas se alegra com a verdade; <sup>7</sup> carrega todas as coisas, acredita em todas as coisas, espera todas as coisas e suporta todas as coisas.

<sup>8</sup> O amor nunca falha. Mas onde houver profecias, elas serão eliminadas. Onde houver várias línguas, elas cessarão. Onde houver conhecimento, ele será eliminado. <sup>9</sup> Pois sabemos em parte e profetizamos em parte; <sup>10</sup> mas quando o que é completo tiver chegado, então o que é parcial será eliminado. <sup>11</sup> Quando eu era criança, falava como criança, me sentia como uma criança, pensava como uma criança. Agora que me tornei um homem, eu guardei coisas infantis. <sup>12</sup> Por enquanto, vemos em um espelho, de forma pouco nítida, mas depois cara a cara. Agora eu sei em parte, mas então saberei plenamente, mesmo como também era plenamente conhecido. <sup>13</sup> Mas agora a fé, a esperança e o amor permanecem - estes três. O maior de todos é o amor.

## 14

<sup>1</sup> Follow depois de amar e desejar sinceramente dons espirituais, mas especialmente que você possa profetizar. <sup>2</sup> Pois aquele que fala em outra língua não fala aos homens, mas a Deus, pois ninguém entende, mas no Espírito fala mistérios. <sup>3</sup> Mas aquele que profetiza fala aos homens para sua edificação, exortação e consolação. <sup>4</sup> Aquele que fala em outra língua

edifica-se a si mesmo, mas aquele que profetiza edifica a assembléia. <sup>5</sup> Agora desejo que todos vocês falem com outras línguas, mas ainda mais que profetizem. Pois é maior aquele que profetiza do que aquele que fala com outras línguas, a menos que interprete, que a assembléia pode ser edificada.

<sup>6</sup> Mas agora, irmãos, se eu for até vocês falando com outros idiomas, o que lhes aproveitaria se eu não falasse com vocês por meio de revelação, ou de conhecimento, ou de profecia, ou de ensino? <sup>7</sup> Mesmo as coisas sem vida que fazem um som, seja cano ou harpa, se não dessem uma distinção nos sons, como seria conhecido o que é canalizado ou harpado? <sup>8</sup> Pois se a trombeta emitisse um som incerto, quem se prepararia para a guerra? <sup>9</sup> Então você também, a menos que proferisse palavras fáceis de entender pela língua, como se saberia o que é falado? Pois você estaria falando para o ar. <sup>10</sup> Existem, talvez existam, tantos tipos de idiomas no mundo, e nenhum deles é desprovido de significado. <sup>11</sup> Se então eu não soubesse o significado da língua, eu seria para aquele que fala um estrangeiro, e aquele que fala seria um estrangeiro para mim. <sup>12</sup> Assim também vocês, como são zelosos por dons espirituais, buscam que possam abundar na construção da assembléia.

<sup>13</sup> Portanto, deixe que aquele que fala em outro idioma ore para que ele possa interpretar. <sup>14</sup> Pois se eu rezar em outra língua, meu espírito reza, mas minha compreensão é infrutífera.

<sup>15</sup> O que devo fazer? Rezarei com o espírito, e rezarei também com a compreensão. Cantarei com o espírito, e cantarei também com a compreensão. <sup>16</sup> Caso contrário, se você abençoar com o espírito, como aquele que ocupa o lugar do desaprendido dirá o “Amém” na sua entrega de agradecimento, vendo que ele não sabe o que você diz? <sup>17</sup> Para você certamente agradece muito bem, mas a outra pessoa não é construída. <sup>18</sup> Agradeço a meu Deus, falo mais com outras línguas do que todos vocês. <sup>19</sup> Entretanto, na assembléia eu preferiria falar cinco palavras com minha compreensão, para poder instruir outros também, do que dez mil palavras em outra língua.

<sup>20</sup> Irmãos, não sejam crianças em pensamentos, mas em maldade sejam bebês, mas em pensamentos sejam maduros. <sup>21</sup> Na lei está escrito: “Por homens de línguas estranhas e pelos lábios de estranhos falarei a este povo”. Eles nem sequer me escutarão dessa maneira, diz o Senhor”. ✧ <sup>22</sup> Portanto, outras línguas são para um sinal, não para aqueles que acreditam, mas para os incrédulos; mas profetizar é para um sinal, não para os incrédulos, mas para aqueles que acreditam. <sup>23</sup> Portanto, se toda a assembléia for reunida e todos falarem com outras línguas, e pessoas iletradas ou descrentes entrarem, eles não dirão que você é louco? <sup>24</sup> Mas se todos profetizarem, e alguém descrente ou iletrado entrar, ele é reprovado por todos, e é julgado por todos. <sup>25</sup> E assim, os segredos de seu

---

✧ 14:21 14:21

coração são revelados. Então, ele cairá de cara e adorará a Deus, declarando que Deus está de fato entre vós.

<sup>26</sup> O que é então, irmãos? Quando se reúnem, cada um de vocês tem um salmo, tem um ensinamento, tem uma revelação, tem outra língua, ou tem uma interpretação. Que todas as coisas sejam feitas para que se construam uns aos outros. <sup>27</sup> Se algum homem fala em outra língua, que haja duas, ou no máximo três, e por sua vez; e que um interprete. <sup>28</sup> Mas se não houver intérprete, que se mantenha em silêncio na assembléia, e que fale para si mesmo e para Deus. <sup>29</sup> Deixe que dois ou três dos profetas falem, e deixe que os outros discernam. <sup>30</sup> Mas se for feita uma revelação para outra sessão, que o primeiro se cale. <sup>31</sup> Pois todos podem profetizar um a um, para que todos possam aprender e todos possam ser exortados. <sup>32</sup> Os espíritos dos profetas estão sujeitos aos profetas, <sup>33</sup> pois Deus não é um Deus de confusão, mas de paz, como em todas as assembléias dos santos. <sup>34</sup> Que as esposas se calem nas assembléias, pois não lhes foi permitido falar a não ser em submissão, como também diz a lei, <sup>35</sup> se desejarem aprender alguma coisa. “Que elas perguntem a seus próprios maridos em casa, pois é vergonhoso que uma esposa esteja falando na assembléia”. <sup>36</sup> O quê!? Foi de você que a palavra de Deus foi divulgada? Ou foi somente de você?

<sup>37</sup> Se algum homem se acha profeta ou espiritual, que reconheça as coisas que lhe escrevo, que são o mandamento do Senhor. <sup>38</sup> Mas se alguém é ignorante, que seja ignorante.

<sup>39</sup> Portanto, irmãos, desejamos sinceramente profetizar, e não proibimos falar com outros idiomas. <sup>40</sup> Que todas as coisas sejam feitas decentemente e em ordem.

## 15

<sup>1</sup> Agora eu vos declaro, irmãos, a Boa Nova que vos preguei, que também recebestes, na qual também estais firmes, <sup>2</sup> pela qual também estais salvos, se mantiverdes firme a palavra que vos preguei - a menos que acreditásseis em vão.

<sup>3</sup> Pois eu vos entreguei primeiro aquilo que também recebi: que Cristo morreu por nossos pecados de acordo com as Escrituras, <sup>4</sup> que ele foi sepultado, que ele foi criado no terceiro dia de acordo com as Escrituras, <sup>5</sup> e que ele apareceu a Cephas, depois aos doze. <sup>6</sup> depois apareceu a mais de quinhentos irmãos ao mesmo tempo, a maioria dos quais permanece até agora, mas alguns também adormeceram. <sup>7</sup> Depois ele apareceu a Tiago, depois a todos os apóstolos, <sup>8</sup> e por último, quanto à criança nascida no momento errado, ele também apareceu a mim. <sup>9</sup> Pois eu sou o menor dos apóstolos, que não é digno de ser chamado apóstolo, porque persegui a assembléia de Deus. <sup>10</sup> Mas pela graça de Deus, eu sou o que sou. Sua graça que me foi dada não foi fútil, mas trabalhei mais do que todos eles; ainda não eu, mas a graça de Deus que estava

comigo. <sup>11</sup> Quer seja então eu ou eles, assim pregamos, e assim você acreditou.

<sup>12</sup> Agora, se Cristo é pregado, que ressuscitou dos mortos, como alguns de vocês dizem que não há ressurreição dos mortos? <sup>13</sup> Mas se não há ressurreição dos mortos, nem Cristo foi ressuscitado. <sup>14</sup> Se Cristo não ressuscitou, então a nossa pregação é em vão e a vossa fé também é em vão. <sup>15</sup> Sim, também encontramos falsas testemunhas de Deus, porque testemunhamos sobre Deus que Ele ressuscitou Cristo, a quem Ele não ressuscitou se for verdade que os mortos não ressuscitaram. <sup>16</sup> Pois se os mortos não são ressuscitados, Cristo também não foi ressuscitado. <sup>17</sup> Se Cristo não ressuscitou, sua fé é vaidosa; você ainda está em seus pecados. <sup>18</sup> Então também aqueles que adormeceram em Cristo pereceram. <sup>19</sup> Se só temos esperança em Cristo nesta vida, somos de todos os homens mais deploráveis.

<sup>20</sup> Mas agora Cristo foi ressuscitado dos mortos. Ele se tornou o primeiro fruto daqueles que estão dormindo. <sup>21</sup> Pois desde que a morte veio pelo homem, a ressurreição dos mortos também veio pelo homem. <sup>22</sup> Pois como em Adão todos morrem, assim também em Cristo todos se tornarão vivos. <sup>23</sup> Mas cada um em sua própria ordem: Cristo os primeiros frutos, depois aqueles que são de Cristo em sua vinda. <sup>24</sup> Depois vem o fim, quando ele entregará o Reino a Deus Pai, quando ele terá abolido toda a regra e toda a autoridade e poder. <sup>25</sup> Pois ele deve reinar até que tenha colocado todos os seus

inimigos sob seus pés. <sup>26</sup> O último inimigo que será abolido é a morte. <sup>27</sup> Pois, “Ele sujeitou todas as coisas debaixo de seus pés”.<sup>\*</sup> Mas quando ele diz: “Todas as coisas estão sujeitas”, é evidente que ele é exceto quem submeteu todas as coisas a ele. <sup>28</sup> Quando todas as coisas tiverem sido submetidas a ele, então o próprio Filho também será submetido àquele que lhe submeteu todas as coisas, para que Deus seja tudo em todos.

<sup>29</sup> Ou então o que farão aqueles que são batizados para os mortos? Se os mortos não são de todo ressuscitados, por que então são batizados pelos mortos? <sup>30</sup> Por que também estamos em perigo a cada hora? <sup>31</sup> Afirmo, pela ostentação que tenho em Cristo Jesus nosso Senhor, eu morro diariamente. <sup>32</sup> Se eu lutei com animais em Éfeso para fins humanos, o que isso me beneficia? Se os mortos não são ressuscitados, então “vamos comer e beber, pois amanhã morreremos”. <sup>\*</sup> <sup>33</sup> Não se engane! “As más companhias corrompem a boa moral”. <sup>34</sup> Wake justo e não pequem, pois alguns não têm conhecimento de Deus. Digo isto para sua vergonha.

<sup>35</sup> Mas alguém dirá: “Como os mortos são ressuscitados” e “Com que tipo de corpo eles vêm”? <sup>36</sup> Seu tolo, aquilo que você mesmo semeia não é feito vivo, a menos que morra. <sup>37</sup> Aquilo que você semeia, você não semeia o corpo que será, mas um grão nu, talvez de trigo, ou de algum outro tipo. <sup>38</sup> Mas Deus lhe dá um corpo,

---

<sup>\*</sup> 15:27 15:27   <sup>\*</sup> 15:32 15:32

mesmo quando lhe agrada, e a cada semente um corpo próprio. <sup>39</sup> Toda carne não é a mesma carne, mas há uma carne de homem, outra carne de animal, outra de peixe e outra de pássaro. <sup>40</sup> Há também corpos celestes e corpos terrestres; mas a glória do celeste difere da do terrestre. <sup>41</sup> Há uma glória do sol, outra glória da lua e outra glória das estrelas; pois uma estrela difere de outra estrela em glória.

<sup>42</sup> Assim também é a ressurreição dos mortos. O corpo é semeado perecível; ele é levantado imperecível. <sup>43</sup> It é semeado em desonra; é ressuscitado em glória. Semeia-se em fraqueza; ergue-se em poder. <sup>44</sup> Semeia-se um corpo natural; ressuscita-se um corpo espiritual. Há um corpo natural e há também um corpo espiritual.

<sup>45</sup> Assim também está escrito: “O primeiro homem, Adão, tornou-se uma alma viva”. ✧ O último Adão se tornou um espírito vivificador. <sup>46</sup> Entretanto, o que é espiritual não é primeiro, mas o que é natural, depois o que é espiritual. <sup>47</sup> O primeiro homem é da terra, feito de pó. O segundo homem é o Senhor do céu. <sup>48</sup> Assim como o que é feito de pó, tais são aqueles que também são feitos de pó; e assim como o celestial, tais são aqueles que também são celestiais. <sup>49</sup> Assim como nós carregamos a imagem daqueles que são feitos de pó, vamos \*carregar também a imagem dos celestiais. <sup>50</sup> Agora digo isto, irmãos, que a carne e o sangue não podem herdar o

---

✧ **15:45** 15:45 \* **15:49** NU, TR leia “nós vamos” ao invés de “vamos”.

Reino de Deus; nem os perecíveis herdam os imperecíveis.

<sup>51</sup> Eis um mistério.† Nem todos dormiremos, mas todos seremos transformados, <sup>52</sup> em um momento, em um piscar de olhos, no último trompete. Pois a trombeta soará e os mortos serão ressuscitados incorruptíveis, e nós seremos transformados. <sup>53</sup> Pois este corpo perecível deve se tornar imperecível, e este mortal deve colocar sobre a imortalidade. <sup>54</sup> Mas quando este corpo perecível tiver se tornado imperecível, e este mortal tiver colocado sobre a imortalidade, então o que está escrito acontecerá: “A morte é engolida pela vitória”. ✧

<sup>55</sup> “Morte, onde está seu ferrão?

Hades, ‡ onde está sua vitória?” ✧

<sup>56</sup> A picada da morte é o pecado, e o poder do pecado é a lei. <sup>57</sup> Mas graças a Deus, que nos dá a vitória através de nosso Senhor Jesus Cristo. <sup>58</sup> Portanto, meus amados irmãos, sede firmes, imóveis, sempre abundantes na obra do Senhor, porque sabeis que vosso trabalho não é em vão no Senhor.

## 16

<sup>1</sup> Agora a respeito da coleta para os santos: como ordenei as assembléias da Galatia, vocês fazem o mesmo. <sup>2</sup> No primeiro dia de cada semana, que cada um de vocês economize, pois pode prosperar, para que nenhuma coleta seja

† **15:51** “Eis”, de “*idòv*”, significa olhar, observar, observar, ver ou contemplar. É freqüentemente usado como uma interjeição.

✧ **15:54** 15:54 ‡ **15:55** ou, Inferno ✧ **15:55** 15:55

feita quando eu chegar. <sup>3</sup> Quando eu chegar, enviarei a quem aprovarem com cartas para levar seu gracioso presente a Jerusalém. <sup>4</sup> Se for apropriado que eu vá também, eles irão comigo.

<sup>5</sup> Eu irei até você quando tiver passado pela Macedônia, pois estou de passagem pela Macedônia. <sup>6</sup> Mas com vocês pode ser que eu fique com vocês, ou até mesmo que invernem com vocês, para que vocês me enviem em minha viagem para onde quer que eu vá. <sup>7</sup> Pois não desejo vê-lo agora de passagem, mas espero ficar um pouco com você, se o Senhor permitir. <sup>8</sup> Mas ficarei em Éfeso até Pentecostes, <sup>9</sup> pois uma grande e eficaz porta se abriu para mim, e há muitos adversários.

<sup>10</sup> Agora, se Timothy vier, veja que ele está com você sem medo, pois ele faz a obra do Senhor, como eu também faço. <sup>11</sup> Portanto, que ninguém o despreze. Mas que o encaminhe em sua jornada em paz, para que ele venha até mim; pois o espero com os irmãos.

<sup>12</sup> Agora a respeito de Apolo, o irmão, eu o instei fortemente a vir até você com os irmãos, mas não era de todo seu desejo vir agora; mas ele virá quando tiver uma oportunidade.

<sup>13</sup> Assista! Fique firme na fé! Sejam corajosos! Sejam fortes! <sup>14</sup> Que tudo o que você fizer seja feito com amor.

<sup>15</sup> Agora eu vos imploro, irmãos - vocês conhecem a casa de Stephanas, que é a primeira fruta de Achaia, e que eles se colocaram a serviço dos santos - <sup>16</sup> que vocês também estejam sujeitos a tais, e a todos que ajudam no trabalho

e no trabalho. <sup>17</sup> Alegro-me com a vinda de Stephanas, Fortunatus e Achaicus; por aquilo que faltava de sua parte, eles forneceram. <sup>18</sup> Pois eles refrescaram meu espírito e o seu. Portanto, reconheça aqueles que são assim.

<sup>19</sup> As assembléias da Ásia o saúdam. Aquila e Priscilla vos saúdam calorosamente no Senhor, juntamente com a assembléia que está em sua casa. <sup>20</sup> Todos os irmãos o saúdam. Saudai-vos uns aos outros com um beijo santo.

<sup>21</sup> Esta saudação é feita por mim, Paul, com minha própria mão. <sup>22</sup> Se algum homem não ama o Senhor Jesus Cristo, que ele seja amaldiçoado.\* Vem, Senhor! † <sup>23</sup> A graça do Senhor Jesus Cristo esteja com você. <sup>24</sup> Meu amor a todos vocês em Cristo Jesus. Amém.

---

\* **16:22** Grego: anátema. † **16:22** Aramaico: Maranatha!

**Bíblia Sagrada livre para o mundo**  
**The Holy Bible in Portuguese, Brazilian dialect,**  
**Bíblia Sagrada livre para o mundo translation**  
**A Bíblia Sagrada em português, dialeto brasileiro,**  
**tradução da Bíblia Sagrada livre para o mundo**

Public Domain

Este é um rascunho de tradução da Bíblia Sagrada e ainda em revisão.  
Por favor, relate problemas e sugestões de melhoria para <https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi>.

Language: Português

Brasil

Language in English: Portuguese

Translation by:

2022-06-28

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source  
files dated 7 Nov 2022  
cf58132e-8fe0-58d1-8a26-593edbea236c